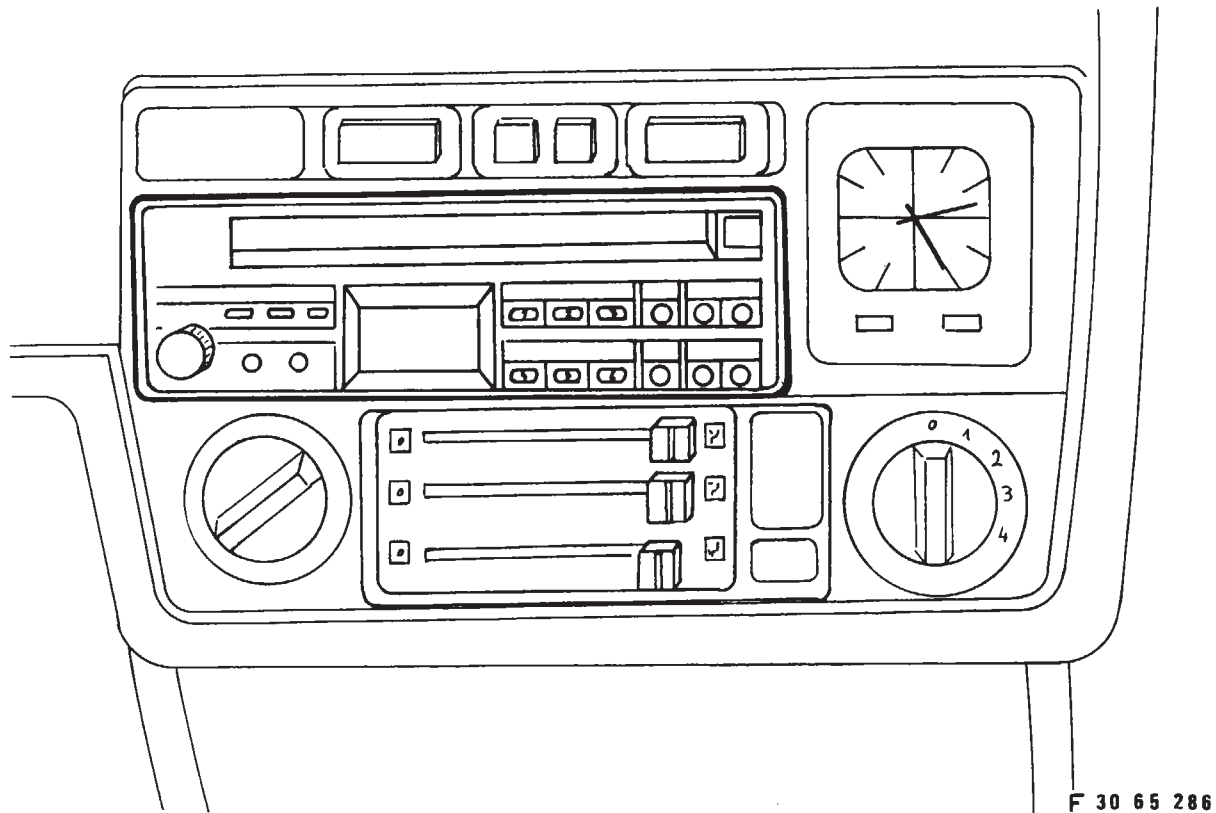




BMW Bavaria Electronic CD

BMW 3er-Reihe E 30 Nur in Verbindung mit dem Soundsystem (ohne Klimaanlage) zu verbauen.

Installation instructions

BMW Bavaria Electronic CD

BMW 3 Series E30 Install only in conjunction with the Sound System (no air conditioning).

Instructions de montage

BMW Bavaria Electronic CD

BMW Série 3 – E30

Montagehandleiding

BMW Bavaria Electronic CD-speler

BMW 3-serie E30

Monteringsanvisning

BMW Bavaria Electronic CD

BMW 3-serien E30 Skall endast monteras tillsammans med Soundsystem (utan luftkonditionering)

Istruzioni per il montaggio

BMW Bavaria Electronic CD

BMW Serie 3 E30

Instrucciones de montaje

BMW Bavaria Electronic CD

BMW Serie 3 E30

Instruções de montagem

Autorádios BMW Bavaria Electronic CD

BMW Séries 3 E30

Montagehinweis

1. Im Fahrzeug sind keine Vorbereitungen für den Radioeinbau vorhanden. Für den Einbau des CD-Players BMW Bavaria Electronic CD wird weiterhin der alte Einbausatz verbaut.
2. Im Fahrzeug eingebaute Radiogeräte - bis 9/89 - oder BMW Bavaria C Exklusiv - bis 9/90 - werden durch den CD-Player BMW Bavaria Electronic CD ersetzt. Es müssen der Adapter (1 388 934) und der Antennenadapter (1 388 950) verwendet werden.
3. Im Fahrzeug eingebaute Radiogeräte - ab 9/89 - oder BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II, BMW Bavaria C Business werden durch den CD-Player BMW Bavaria Electronic CD ersetzt.
Es muß der Adapter (8 350 007) verwendet werden.
Adapter am Buchsenkontakt des Zusatzkabelbaumes anschließen (siehe F 30 65 434).

Erforderliches Werkzeug und Hilfsmittel

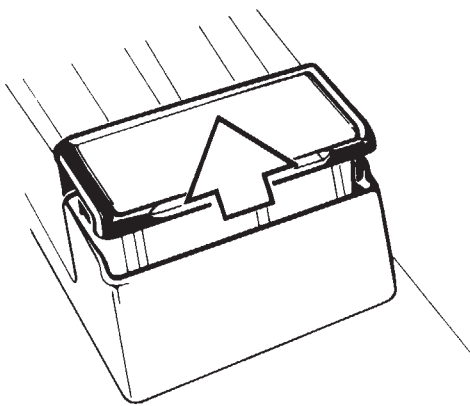
Schlitzschraubendreher

Kreuzschlitzschraubendreher

1/4 Zoll Knarre

1/4 Zoll Verlängerung

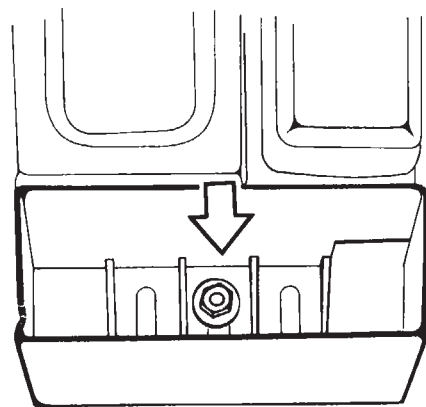
1/4 Zoll Steckschlüsseinsatz SW 8 mm, 10 mm



F 30 65 001

Mittelkonsole ausbauen

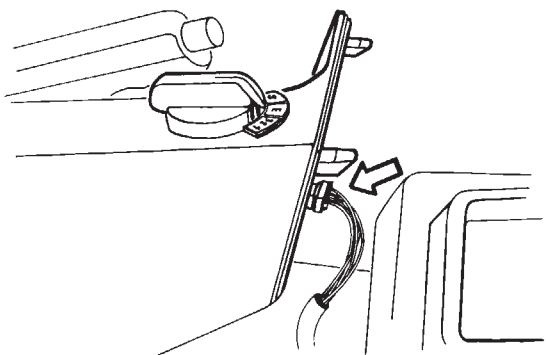
Hinteren Aschenbecher in Pfeilrichtung aus der Mittelkonsole ausheben.



F 30 65 002

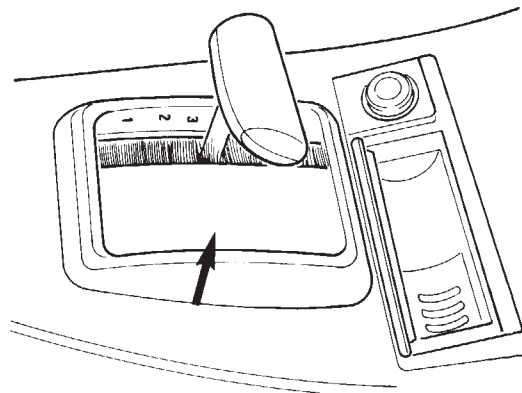
Sechskantmutter (Pfeil) abschrauben.

Mittelkonsole durch Zurückziehen vorne aushängen.



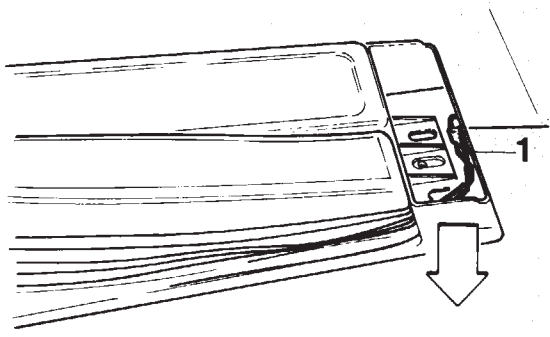
F 3065 004

Fahrzeuge mit EH-Getriebe
Anschlußstecker (Pfeil) abziehen.



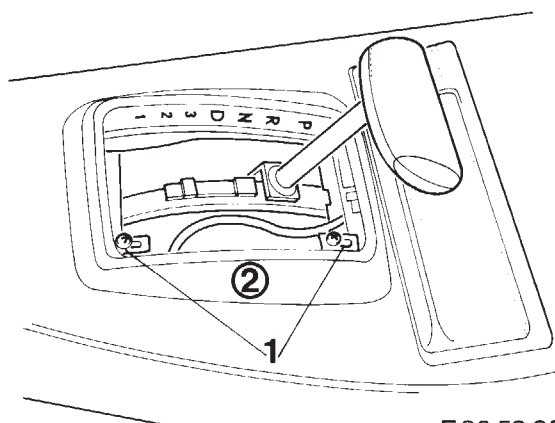
F 30 52 040

Fahrzeuge mit Automatikgetriebe
Abdeckblende (Pfeil) ausheben.



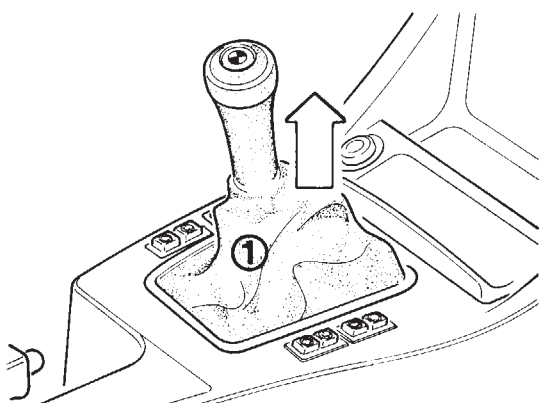
F 30 52 042

Alle Fahrzeuge
Aschenbecherbeleuchtung (1) in Pfeilrichtung abziehen.
Mittelkonsole ausbauen.



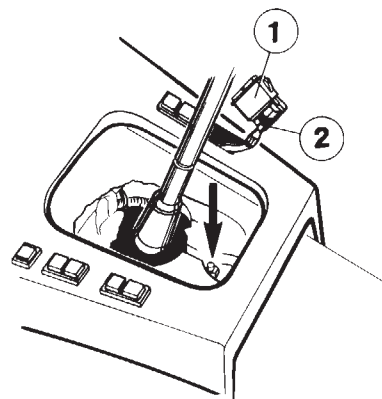
F 30 52 055

Kreuzschlitzschrauben (1) herausdrehen und Wählhebelverkleidung (2) ausbauen.



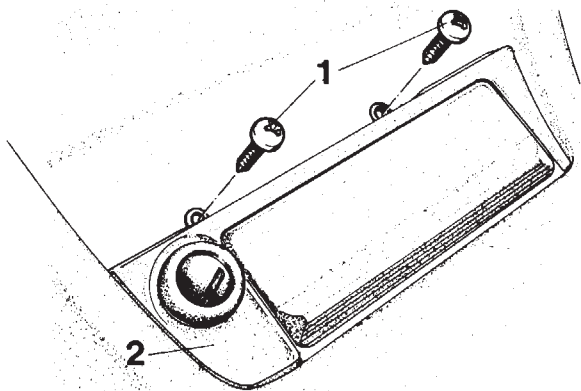
F 30 52 045

Ablagefach ausbauen
Fahrzeuge mit Schaltgetriebe
Schalthebelmanschette (1) in Pfeilrichtung ausheben.



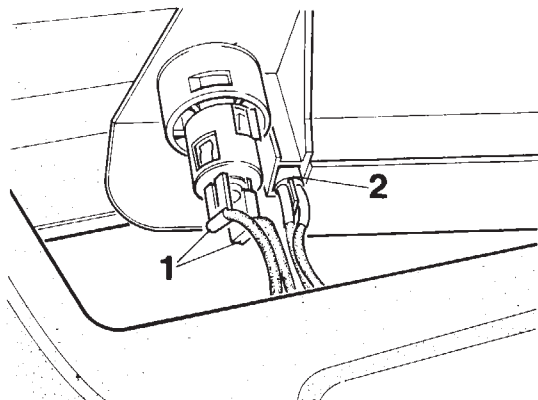
F 30 52 060

Fahrzeuge mit elektrischen Fensterhebern
Schalter (1) der elektrischen Fensterheber ausheben und die Steckverbindungen (2) vom Schalter (1) abziehen.
Sechskantmutter (Pfeil) abschrauben.



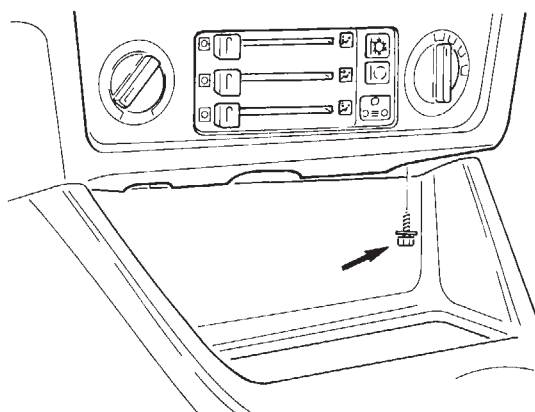
F 30 51 323

Alle Fahrzeuge
Kreuzschlitzschrauben (1) vom vorderen Aschenbecher herausdrehen.
Aschenbecherkonsole (2) ausheben.



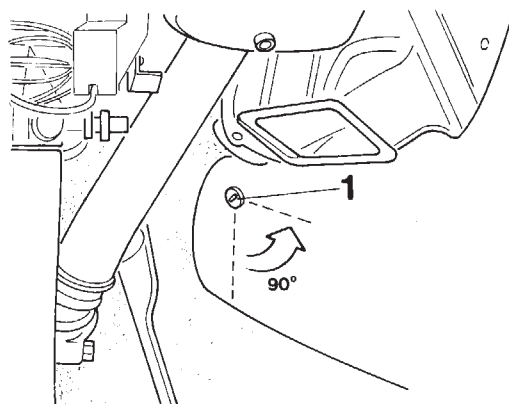
F 30 51 324

Kabel vom Zigarettenanzünder (1) und von der Aschenbecherbeleuchtung (2) abziehen.
Aschenbecherkonsole ausbauen.



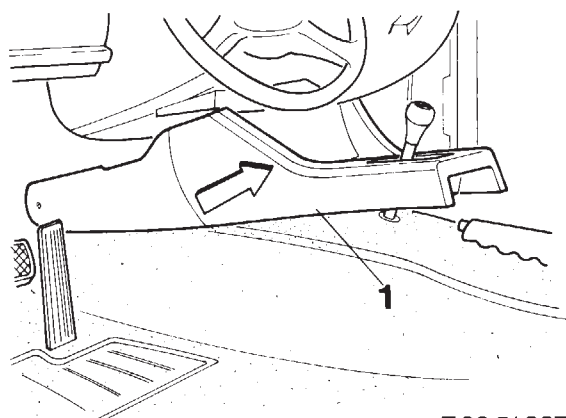
F 30 51 325

Sechskantschraube (Pfeil) herausdrehen.



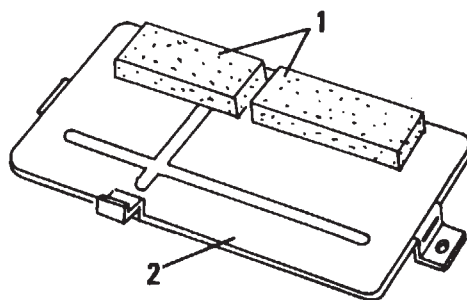
F 30 51 326

Verschluß (1) links und rechts um 90° verdrehen und herausnehmen.



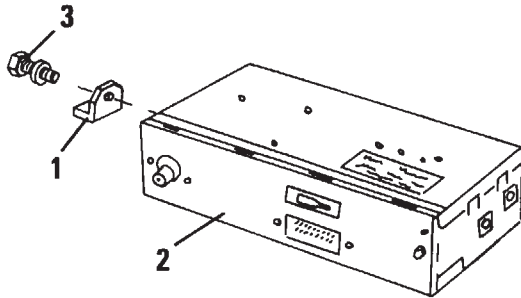
F 30 51 327

Ablagefach (1) in Pfeilrichtung ausbauen.



F 30 65 287

CD-Tuner und CD-Player einbauen
Schutzfolie vom Schaumstoff (1) abziehen.
Schaumstoff wie dargestellt auf den Träger (2) kleben.

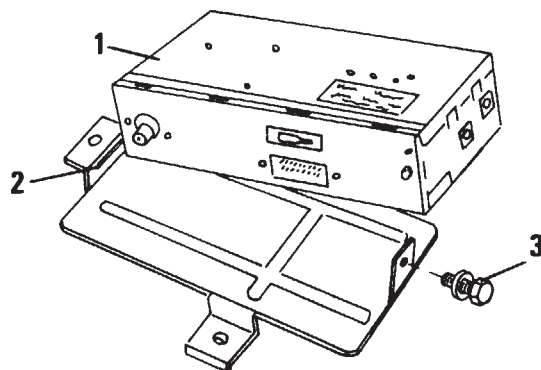


F 30 65 288

Halter (1) lt. Zeichnung am CD-Tuner (2) mit einer Schraube (3) befestigen.

Einbauhinweis

Die max. Eindringtiefe (5 mm) der Schraube in den CD-Tuner darf nicht überschritten werden.

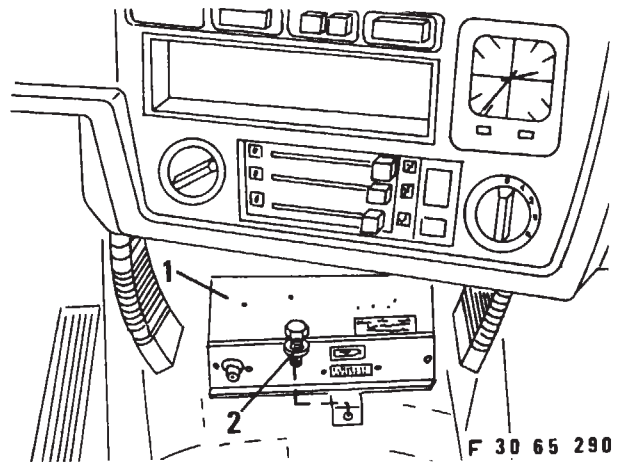


F 30 65 289

CD-Tuner (1) in die Aussparung (2) des Trägers einschieben und mit einer Schraube (3) befestigen.

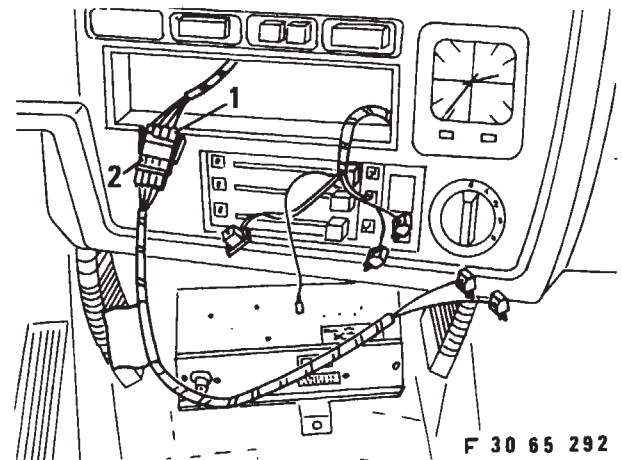
Einbauhinweis

Die max. Eindringtiefe (5 mm) der Schraube in den CD-Tuner darf nicht überschritten werden.



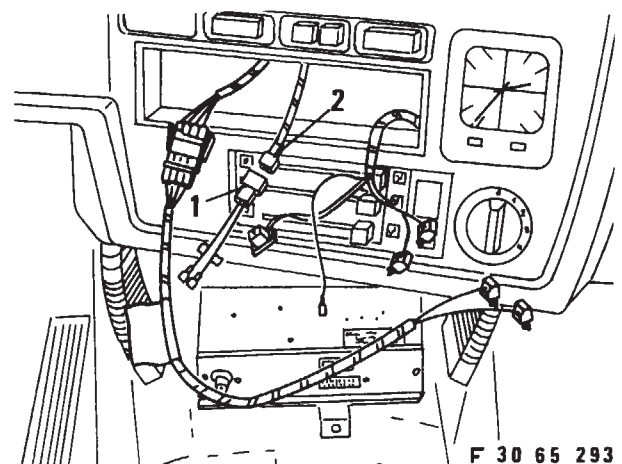
F 30 65 290

CD-Tuner (1) unter den Instrumententräger lt. Zeichnung einlegen und mit Schraube (2) befestigen.



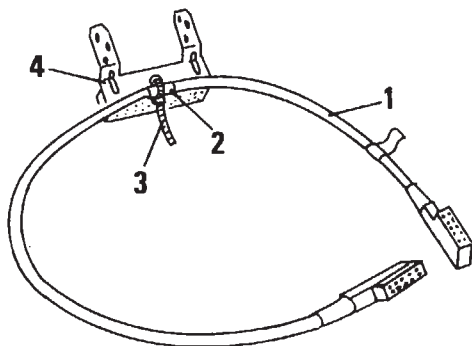
F 30 65 292

Stecker (1) des Stereokabelbaumes mit Stecker (2) des Adapters verbinden. Adapter (1 388 934)



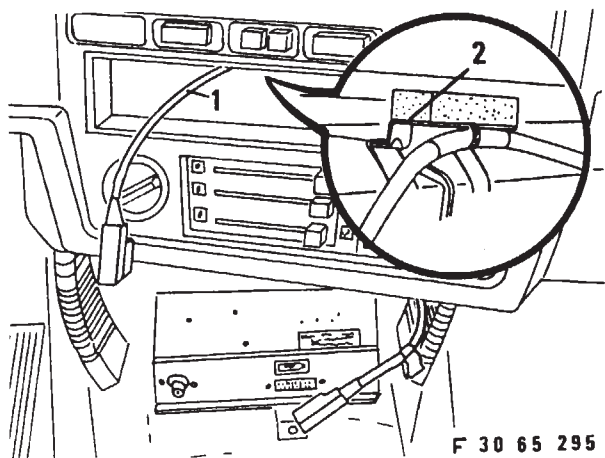
F 30 65 293

Adapterkabel (1) für Spannungsversorgung der Electronic KI 30 und Beleuchtung KI 58g mit Stecker (2) verbinden.



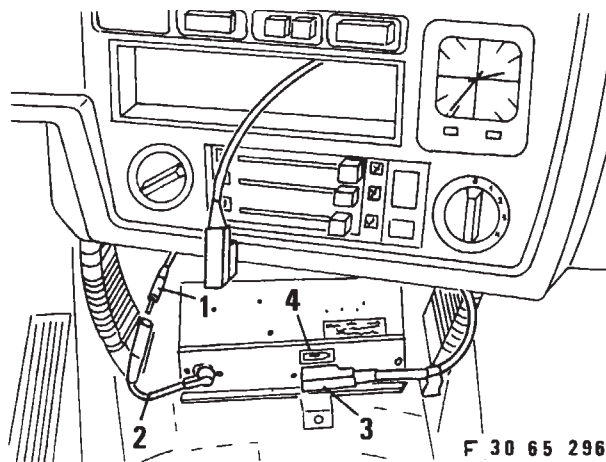
F 30 65 294

Die Verbindungsleitung (1) (CD-Tuner) wird am Markierungsband (2) mit einem Plastikbinder (3) an dem Lagersteg befestigt.



F 30 65 295

Verbindungsleitung (1) (CD-Tuner) vom Radioeinbauort zum CD-Tuner verlegen. Lagersteg (2) wie dargestellt auf das Heizgerätegehäuse stecken.

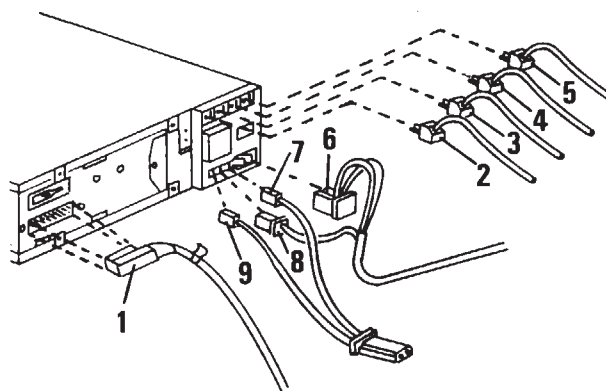


F 30 65 296

Verbindungsleitung (3) (CD-Tuner) Adapter (2) auf den CD-Tuner aufstecken.
Antennenkabel (1) zum CD-Tuner verlegen und auf den Antennenadapter (2) aufstecken.
Antennenadapter (1 388 950).

Hinweis

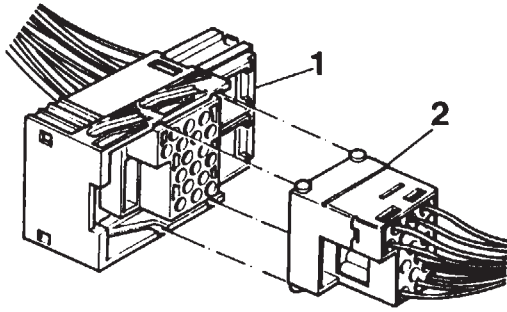
Die Stecker sind mit Fähnchen gekennzeichnet. Bei dem Aufstecken der Verbindungsleitung (3) Einbaumarkierung (4) beachten.



F 30 65 298

Anschlüsse CD-Player "BMW Bavaria Electronic CD"

1. Verbindungsleitung CD-Player-Tuner
2. Steckverbindung f. Lautsprecher links vorne LV
3. Steckverbindung f. Lautsprecher rechts vorne RV
4. Steckverbindung f. Lautsprecher links hinten LH
5. Steckverbindung f. Lautsprecher rechts hinten RH
6. Steckverbindung f. Batterie + u. Batterie -
7. Steckverbindung f. Beleuchtung
8. Steckverbindung f. Automatikantenne/zugleich Schaltspannung f. Soundsystemverstärker
9. Steckverbindung f. Dauerplusversorgung (Speicher, Code)



F 30 65 434

Ab 9/89 ist der Leitungssatz mit dem Buchsenkontakt (1) ausgestattet. Für den Anschluß des Radios muß einer der nachfolgenden ? Adapter verwendet werden:

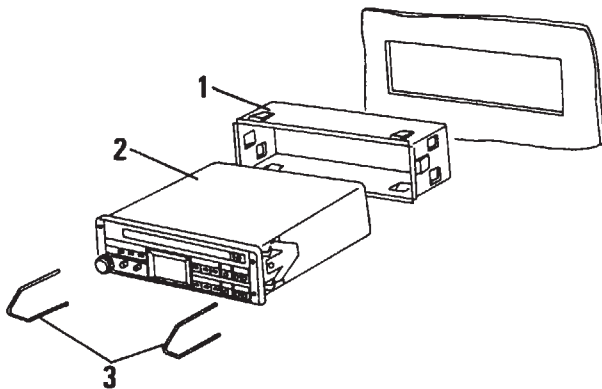
Adapter 4 Kanal für Soundsystem (8 350 007).

Stiftkontakt (2) des Adapters am Buchsenkontakt anschließen und sichern.

Adapter am Radio anschließen (siehe F 30 65 298).

Hinweis

BMW Bavaria C Exclusiv ab 9/90 siehe Seite 2/2.



F 30 65 297

CD-Träger (1) und CD-Player (2) lt. Zeichnung einbauen und spürbar einrasten lassen.

Die Entriegelungsbügel (3) werden für den Ausbau des CD-Players verwendet.

Hinweis

Der Zusammenbau der Mittelkonsole erfolgt sinn- gemäß in umgekehrter Reihenfolge.

Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

BMW Bavaria Electronic CD

BMW 3 Series E30

Install only in conjunction with the Sound System (no air conditioning).

F 30 65 286

Notes on installation

1. If the car does not have provision for radio installation, continue to use the old installation kit to install the BMW Bavaria Electronic CD player.

2. If the car is fitted with a radio installed up to 9/89 or BMW Bavaria C Exklusiv up to 9/90, these are replaced by the BMW Bavaria Electronic CD player. Adapter (1 388 934) and aerial adapter (1 388 950) must be used.

3. If the car is fitted with radios installed from 9/89 on, or BMW Bavaria C II, Bavaria C Reverse II or Bavaria C Business, these are replaced by the BMW Bavaria Electronic CD player.

Adapter (8 350 007) must be used.

Insert adapter into socket on additional wiring harness (see F 30 65 434).

Tools and equipment required

Flat-bladed screwdriver

Phillips-head screwdriver

1/4 inch ratchet

1/4 inch extension

1/4 inch socket wrench inserts, 8 mm and 10 mm across flats

F 30 65 001

Remove centre console

Lift rear ashtray out of centre console as shown by arrow.

F 30 65 002

Take off hex nut (arrow).

Pull back centre console to disengage it at the front.

F 30 65 004

Cars with electronic-hydraulic automatic transmission

Pull out plug (arrow).

F 30 52 042

All cars

Pull off ashtray light (1) as shown by arrow.

Remove the centre console.

F 30 52 045

Remove storage tray

Cars with manual gearbox

Lift up gear lever gaiter (1) as shown by arrow.

F 30 52 040

Cars with automatic transmission

Lift out trim panel (arrow).

F 30 52 055

Take out Phillips-head screws (1) and remove the selector lever surround (2).

F 30 52 060

Cars with electric window lifts

Lift out electric window lift switch (1) and pull plugs (2) out of switch (1).

Take off hex nut (arrow).

F 30 51 323

All cars

Remove Phillips-head screws (1) from front of ashtray.

Lift out ashtray console (2).

F 30 51 324

Pull the cables off cigarette lighter (1) and ashtray light (2).

Remove the ashtray console.

F 30 51 325

Take out hex bolt (arrow).

F 30 51 326

Turn catches (1) at left and right through 90 degrees, and remove.

F 30 51 327

Remove storage tray (1) as shown by arrow.

F 30 65 287

Install CD Tuner and CD Player

Pull protective foil off foam pads (1).

Stick foam pads on to mounting (2) as illustrated.

F 30 65 288

As shown in the drawing, use screw (3) to attach bracket (1) to CD Tuner (2).

When installing

The screw must not penetrate further than 5 mm into the CD Tuner.

F 30 65 289

Insert CD Tuner (1) into the recess (2) on the mounting, and secure with screw (3).

When installing

The screw must not penetrate further than 5 mm into the CD Tuner.

F 30 65 290

Insert CD Tuner (1) under the instrument carrier as shown in the drawing, and secure with screw (2).

F 30 65 292

Insert stereo wiring harness plug (1) into adapter plug (2). Use adapter (1 388 934).

F 30 65 293

Insert power supply adapter cable (1) for Electronic terminal 30 and lighting terminal 58g into plug (2).

F 30 65 294

Secure connecting lead (1) (CD Tuner) to the bearing web by attaching plastic strap (3) to marked section (2).

F 30 65 295

Run connecting lead (1) (CD Tuner) from the radio installation point to the CD Tuner.

Attach support web (2) to the heater housing as illustrated.

F 30 65 296

Attach connecting lead (3) (CD Tuner) and adapter (2) to the CD Tuner.

Run aerial cable (1) to the CD Tuner and insert it into aerial adapter (2). Use aerial adapter (1 388 950).

Note

Identify the plugs with tags. Observe installation mark (4) when attaching connecting lead (3).

F 30 65 298**Connections to BMW Bavaria Electronic CD Player**

1. CD Player-Tuner connecting lead
2. Plug connection for front left speaker
3. Plug connection for front right speaker
4. Plug connection for rear left speaker
5. Plug connection for rear right speaker
6. Plug connection for battery, negative and positive
7. Plug connection for lighting
8. Plug connection for automatic aerial/switch voltage for Sound System amplifier
9. Plug connection for permanent positive (memory, code)

F 30 65 434

The set of leads is fitted with socket (1) from 9/89 on. To install the radio it is necessary to use one of the adapters mentioned below.

4-channel adapter for Sound System (8 350 007).

Connect pin contact (2) on adapter to socket, and secure it there.

Connect adapter to radio (see F 30 65 298).

Note

For BMW Bavaria C Exklusiv from 9/90 on, see note on installation 2.

F 30 65 297

Install CD mounting (1) and CD Player (2) as shown in the drawing and click them into place.

The release forks (3) are required to remove the CD Player.

Note

To reassemble the centre console, follow procedure in reverse order.

Printing and other errors, omissions and modifications excepted.

Ne doit être installé qu'en association avec le Soundsystem (sans climatiseur).

Conseils de montage

1. La voiture ne comporte aucun prééquipement pour l'installation d'un autoradio. Pour l'installation du combiné lecteur de compacts discs BMW Bavaria Electronic CD, c'est l'ancien kit de montage qui est utilisé.

2. Les autoradios installés à bord du véhicule jusqu'à 9/89 ou le modèle BMW Bavaria C Exclusiv installé jusqu'à 9/90 sont remplacés par le combiné lecteur de compacts discs BMW Bavaria Electronic CD. L'adaptateur (1 388 934) ainsi que l'adaptateur d'antenne (1 388 950) doivent être utilisés.

3. Les autoradios installés à bord (depuis 9/89) ou les modèles BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II et BMW Bavaria C Business sont remplacés par le combiné lecteur de compacts discs BMW Bavaria Electronic CD. L'adaptateur (8 350 007) doit être utilisé. Raccorder cet adaptateur à la douille de raccordement du faisceau de câbles additionnel (voir F 30 65 434).

Outils et ingrédients requis

Tournevis à lame

Tournevis à pointe cruciforme

Cliquet 1/4"

Allonge 1/4"

Clé à pipe 1/4" avec douille 8 mm et 10 mm

F 30 65 001

Dépose de la console centrale

Extraire le cendrier arrière de la console par le haut, dans le sens de la flèche.

F 30 65 002

Dévisser l'écrou six pans (flèche) et retirer la console par l'avant.

F 30 65 004

Voitures avec boîte de vitesses à commande électronique—hydraulique

Débrancher le connecteur (flèche).

F 30 52 042

Toutes voitures

Débrancher l'éclairage du cendrier (1) dans le sens de la flèche puis déposer la console centrale.

F 30 52 045

Dépose du casier de rangement

Voitures avec boîte de vitesses manuelle

Dégager le soufflet (1) du levier de changement de vitesses dans le sens de la flèche.

F 30 52 040

Voitures avec boîte de vitesses automatique

Sortir le cache (flèche) en le soulevant.

F 30 52 055

Dévisser les vis à empreinte cruciforme (1) et déposer l'habillage du sélecteur (2).

F 30 52 060

Voitures avec lève-glace électriques

Extraire le commutateur (1) des lève-glace électriques et débrancher ses connecteurs (2).

Dévisser l'écrou à six pans (flèche).

F 30 51 323

Toutes voitures

Dévisser les vis à empreinte cruciforme (1) du cendrier avant et dégager la console (2) en la soulevant.

F 30 51 324

Débrancher le câble de l'allume-cigarettes (1) et le câble d'éclairage (2) du cendrier.

Déposer la console du cendrier.

F 30 51 325

Dévisser la vis tête hexagonale (flèche).

F 30 51 326

Tourner - à gauche et à droite - l'élément de blocage (1) de 90° puis le retirer.

F 30 51 327

Déposer le casier de rangement (1) dans le sens de la flèche.

F 30 65 287

Installation du tuner CD et du lecteur CD

Enlever le film protecteur des éléments en mousse et le coller sur la plaque-support (2) comme indiqué sur la figure.

F 30 65 288

Fixer le support (1) au tuner CD (2) à l'aide d'une vis (3) comme indiqué sur le schéma.

Conseil pour la pose

La profondeur de pénétration maximale (5 mm) de la vis dans le tuner CD ne doit pas être dépassée.

F 30 65 289

Introduire le tuner CD (1) dans l'évidement (2) du support et le fixer au moyen d'une vis (3)

Conseil pour la pose

La profondeur de pénétration maximale (5 mm) de la vis dans le tuner CD ne doit pas être dépassée.

F 30 65 290

Placer le tuner CD (1) sous le support des instruments et le fixer au moyen de la vis (2).

F 30 65 292

Raccorder le connecteur (1) du faisceau de câbles stéréo au connecteur (2) de l'adaptateur (adaptateur 1388 934).

F 30 65 293

Raccorder au connecteur (2) le câble (1) de l'adaptateur d'alimentation de l'appareillage électronique borne 30 et de l'éclairage borne 58g.

F 30 65 294

Le câble de jonction (1) (tuner CD) se fixe sur le support (4) au moyen d'un collier en plastique (3) placé sur la bande de repérage (2).

F 30 65 295

Poser le câble de jonction (1) (tuner CD) de l'emplacement d'installation de l'autoradio jusqu'au tuner CD.

Placer le support (2) de fixation sur le boîtier de l'appareil de chauffage comme indiqué sur le croquis.

F 30 65 296

Raccorder au tuner CD le câble de jonction (3) (tuner CD) ainsi que l'adaptateur (2).

Poser le câble d'antenne (1) jusqu'au tuner CD et le raccorder à l'adaptateur d'antenne (2).

Adaptateur d'antenne 1 388 950.

Remarque

Les connecteurs sont repérés par de petites languettes.

Lors du raccordement du câble de jonction (3), respecter le repère de montage (4).

F 30 65 298**Connexions du combiné "BMW Bavaria Electronic CD"**

1. Câble de jonction lecteur/tuner CD
2. Connecteur haut-parleur avant gauche DG
3. Connecteur haut-parleur avant droit DD
4. Connecteur haut-parleur arrière gauche DG
5. Connecteur haut-parleur arrière droit DD
6. Connecteur batterie + et batterie —
7. Connecteur éclairage
8. Connecteur pour antenne automatique et pour alimentation de l'ampli du Soundsystem
9. Connecteur alimentation Plus permanente (mémoire; code)

F 30 65 434

Depuis 9/89, le jeu de câbles est équipé de la prise femelle de raccordement à douilles (1). Pour le raccordement de l'autoradio, l'un des adaptateurs ci-dessous doit être utilisé: Adaptateur 4 canaux pour Soundsystem (8 350 007).

Raccorder la prise mâle à broches (2) de l'adaptateur sur la prise femelle à douilles et bloquer l'ensemble.

Raccorder l'adaptateur à l'autoradio (voir F 30 65 298)

Remarque

Pour ce qui concerne le modèle BMW Bavaria C Exclusiv depuis 9/90, consulter la page 2/2.

F 30 65 297

Insérer le support de lecteur CD (1) et le lecteur CD (2) conformément au schéma; un déclic caractéristique doit se faire entendre.

Les étriers de déverrouillage (3) servent à la dépose du lecteur CD.

Remarque

La repose de la console centrale s'effectue logiquement dans l'ordre inverse de la dépose.

Sous réserve d'erreurs, d'omissions ou de modifications.

BMW Montagehandleiding

BMW Bavaria Electronic CD-speler

BMW 3-serie E30

Kan alleen in combinatie met het Sound System (zonder air-conditioning) worden ingebouwd.

Montagehandleiding

1. De wagen is niet voorbereid op de inbouw van de autoradio. Voor het inbouwen van de CD-speler BMW Bavaria Electronic CD wordt ook de oude inbouwset gebruikt.

2. De CD-speler BMW Bavaria Electronic CD vervangt de in de wagen ingebouwde autoradio's - tot 9/89 - of de BMW Bavaria C Exclusiv - tot 9/90. Hierbij moeten de adapter (1 388 934) en de antenne-adapter (1 388 950) worden gebruikt.

3. De CD-speler BMW Bavaria Electronic CD vervangt de in de wagen ingebouwde autoradio's - vanaf 9/89 - of de BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II, BMW Bavaria C Business. Hierbij moet de adapter (8 350 007) worden gebruikt. Sluit de adapter aan op de contrastekker van de extra bedrading (zie F 30 65 434).

Benodigd gereedschap en hulpstukken

Schroevendraaier
Kruiskopschroevendraaier
1/4 inch ratel
1/4 inch verlengstuk
1/4 inch dopsleutel 8 mm, 10 mm

F30 65 001

Middenconsole verwijderen

Neem de achterste asbak in de richting van de pijl uit de middenconsole.

F30 65 002

Verwijder de zeskantmoer (pijl). Maak de middenconsole los door hem aan de voorzijde terug te trekken.

F30 65 004

Wagens met EH-versnellingsbak

Trek de stekker (pijl) los.

F30 52 042

Alle wagens

Trek de verlichting van de asbak (1) in de richting van de pijl los. Verwijder de middenconsole.

F30 52 045

Opbergvak verwijderen

Wagens met handgeschakelde versnellingsbak

Verwijder de manchet rond het versnellingshandel (1) in de richting van de pijl.

F30 52 040

Wagens met automatische transmissie

Verwijder de afdekplaat (pijl).

F30 52 055

Draai de kruiskopschroeven (1) los en verwijder de afdekplaat van het keuzehand (2).

F30 52 060

Wagens met elektrische ruitbediening

Neem de schakelaar (1) van de elektrische ruitbediening uit de middenconsole en trek de stekker (2) van de schakelaar (1) los. Verwijder de zeskantmoer (pijl).

F30 51 323

Alle wagens

Verwijder de kruiskopschroeven (1) van de asbak, voor. Schuif de asbakconsole (2) naar buiten.

F30 51 324

Trek de bedrading van de aansteker (1) en de verlichting van de asbak (2) los. Verwijder de asbakconsole.

F30 51 325

Draai de zeskantschroef (pijl) los.

F30 51 326

Draai de afsluitplug (1) aan de linker- en rechterzijde 90° en verwijder deze.

F30 51 327

Verwijder het opbergvak (1) in de richting van de pijl.

F30 65 287

De CD-tuner en CD-speler inbouwen

Trek het beschermfolie van het schuimplastic (1). Plak het schuimplastic zoals hierboven wordt afgebeeld op de houder (2).

F30 65 288

Bevestig de steun (1) zoals hierboven wordt afgebeeld met een bout (3) op de CD-tuner (2).

Montagerichtlijn

De bout mag niet meer dan 5 mm in de CD-tuner binnendringen.

F30 65 289

Schuif de CD-tuner (1) in de uitsparing (2) van de houder en zet hem met een bout (3) vast.

Montagerichtlijn

De bout mag niet verder dan 5 mm in de CD-tuner binnendringen.

Breng de CD-tuner (1) zoals hierboven wordt afgebeeld aan onder het instrumentenpaneel en bevestig hem met een bout (2).

F30 65 292

Verbind de stekker (1) van de stereobedrading met de stekker (2) van de adapter. Adapter (1 388 934).

F30 65 293

Verbind de adapterkabel (1) voor de stroomvoorziening van de Electronic KI 30 en verlichting KI 58g met de stekker (2).

F30 65 294

Bevestig de verbindingskabel (1) (CD-tuner) bij de markingsband (2) met een draadband (3) op de houder.

F30 65 295

Leg de verbindingkabel (1) (CD-tuner) van de radio-inbouwplaats naar de CD-tuner. Breng de houder (2) zoals afgebeeld aan op het verwarmingshuis.

F30 65 296

Sluit de verbindingkabel (3) (CD-tuner) en de adapter (2) op de CD-tuner aan. Leg de antennekabel (1) naar de CD-tuner en steek de plug in de antenne-adapter (2). Antenne-adapter (1 388 950).

Opmerking

De stekkers zijn met vaantjes gemarkeerd. Let bij het aanbrengen van de verbindingkabel (3) op de aansluitmarkering (4).

F30 65 298**Aansluitingen CD-speler 'BMW Bavaria Electronic CD'.**

1. Verbindingkabel CD-speler - tuner
2. Stekker voor luidspreker linksvoor LV
3. Stekker voor luidspreker rechtsvoor RV
4. Stekker voor luidspreker linksachter LH
5. Stekker voor luidspreker rechtsachter RH
6. Stekker voor accu + back-up batterij
7. Stekker voor verlichting
8. Stekker voor automatische antenne/tevens spanning voor Sound System versterker
9. Stekker voor constante stroomvoorzorging (geheugen, code)

F30 65 434

Vanaf 9/89 is de kabelboom van een contrastekker (1) voorzien. Voor het aansluiten van de radio moet één van de volgende adapters worden gebruikt:

Adapter met 4 kanalen voor het Sound System (8 350 007). Sluit de multistekker (2) van de adapter aan op de contrastekker en borg hem. Sluit de adapter aan op de radio (zie F30 65 298).

Opmerking

Zie voor BMW Bavaria C Exclusiv vanaf 9/90 pagina 2/2.

F30 65 297

Bouw de CD-houder (1) en de CD-speler (2) zoals hierboven wordt afgebeeld in en let erop dat hij merkbaar aangrijpt. De CD-speler kan word uitgebouwd m.b.v. de ontgrendelingshaken (3).

Opmerking

Het aanbrengen van de middenconsole gebeurt in omgekeerde volgorde van verwijderen.

Vergissingen, drukfouten en wijzigingen voorbehouden.

BMW Bavaria Electronic CD

BMW 3-serien E 30

Skall endast monteras tillsammans med Soundsystem (utan luftkonditionering)

F 30 65 286

Monteringsanvisning

1. Bilen är inte förberedd för montering av radion. För montering av CD-spelaren BMW Bavaria Electronic CD används även fortsättningsvis den gamla monteringsssatsen.

2. I bilen installerade radioapparater - t o m 9/89 - eller BMW Bavaria C Exklusiv - t o m 9/90 - ersätts med CD-spelaren BMW Bavaria Electronic CD. Adapter (1 388 934) och antenadapter (1 388 950) måste användas.

3. I bilen installerade radioapparater - fr o m 9/89 - eller BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II och BMW Bavaria C Business ersätts med CD-spelaren BMW Bavaria Electronic CD. Adapter (8 350 007) måste användas. Anslut adaptern på tillsatskabelns stiftuttag (se F 30 65 434).

Erforderliga verktyg och hjälpmedel

Skruvmejsel

Kryssmejsel

1/4 tum spärrskaft

1/4 tum förlängning

1/4 tum hylsa 8 mm, 10 mm

F 30 65 001

Demontera mittkonsolen

Ta ut bakre askkoppen i pilriktningen från mittkonsolen.

F 30 65 002

Skruva av sexkantmuttern (pil).

Haka loss mittkonsolen genom att dra den tillbaks framtill.

F 30 65 004

Bilar med EH-växellåda

Dra ut stickanslutningen (pil).

F 30 52 042

Samtliga bilar

Dra ut askkoppsbelysningen (1) i pilriktningen.

Demontera mittkonsolen.

F 30 52 045

Demontera förvaringsfacket

Bilar med manuell växellåda

Ta ut växelspaksdamasken (1) i pilriktningen.

F 30 52 040

Bilar med automatväxellåda

Ta ut täcklisten (pil).

F 30 52 055

Skruva ut skruvarna med krysspår (1) och demontera väljarspasklädseln (2).

F 30 52 060

Bilar med el-fönsterhissar

Ta ut kontakten (1) för el-fönsterhissarna och dra ut stickanslutningen (2) från kontakten (1).

Skruva av sexkantmuttern (pil).

F 30 51 323

Samtliga bilar

Skruva ut skruvarna med krysspår (1) på främre askkoppen. Ta ut askkoppskonsolen (2).

F 30 51 324

Dra ut kabeln från cigarettändaren (1) och från askkoppsbelysningen (2).

Demontera askkoppskonsolen.

F 30 51 325

Skruva ut sexkantbulten (pil).

F 30 51 326

Vrid låsanordningen (1) till vänster och höger 90° och ta ut den.

F 30 51 327

Demontera förvaringsfacket (1) i pilriktningen.

F 30 65 287

Montera CD-tunern och CD-spelaren

Dra av skyddsfolien från skumplasten (1).

Klistra skumplasten såsom visas på hållaren (2).

F 30 65 288

Fäst hållaren (1) enl ritningen på CD-tunern (2) med en skruv (3).

OBS vid montering:

Max inträngningsdjup (5 mm) för skruven i CD-tunern får inte överskridas.

F 30 65 289

Skjut in CD-tunern (1) i hållarens urtag (2) och fäst den med en skruv (3).

OBS vid montering:

Max inträngningsdjup (5 mm) för skruven i CD-tunern får inte överskridas.

F 30 65 290

Lägg CD-tunern (1) under instrumenthållaren enl ritningen och fäst den med en skruv (2).

F 30 65 292

Förbind stereokabelstammens anslutning (1) med adapterns anslutning (2).

Adapter (1 388 934)

F 30 65 293

Förbind adapterkabeln (1) för Electronic-enhetens spänningsförsörjning kl 30 och belysningen kl 58g med anslutningen (2).

F 30 65 294

Fäst förbindelsekabeln (1) (CD-tuner) på markeringsbandet (2) med buntband (3) på lagerstaget.

F 30 65 295

Dra förbindelsekabeln (1) (CD-tuner) från radions monteringsplats till CD-tunern.

Sätt fast lagerstaget (2) såsom visas på värmeaggregatet.

F 30 65 296

Sätt fast förbindelsekabeln (3) (CD-tuner) för adaptern (2) på CD-tunern.

Dra antennkabeln (1) till CD-tunern och sätt fast den på antennadaptern (2).

Antennadapter (1 388 950).

OBS:

Anslutningarna är märkta med små flaggor.

Vid fastsättningen måste förbindelsekabelns (3) monteringsmarkering (4) beaktas.

F 30 65 298**Anslutningar CD-spelare "BMW Bavaria Electronic CD"**

1. Förbindelsekabel CD-spelare-tuner
2. Stickanslutning för högtalare vänster fram LV
3. Stickanslutning för högtalare höger fram RV
4. Stickanslutning för högtalare vänster bak LH
5. Stickanslutning för högtalare höger bak RH
6. Stickanslutning för batteri + och batteri -
7. Stickanslutning för belysning
8. Stickanslutning för automatantenn/samtidigt kopplingspänning för Soundsystemförstärkare
9. Stickanslutning för försörjning av kontinuerligt plus (minne, kod)

F 30 65 434

Fr o m 9/89 är kabelsatsen försedd med stiftuttag (1).

För anslutning av radion skall en av nedanstående adapterar användas:

Adapter 4 kanal för Soundsystem (8 350 007).

Anslut adapternas stiftkontakt (2) på stiftuttaget och säkra den.

Anslut adaptern på radion (se F 30 65 298).

OBS.

För Bavaria C Exklusiv fr o m 9/90 se sida 2/2.

F 30 65 297

Montera CD-hållaren (1) och CD-spelaren (2) enl ritningen och kontrollera att den sitter fast.

Upplåsningsbyglarna (3) används för att demontera CD-spelaren.

OBS:

Hopsättning av mittkonsolen sker i omvänd ordningsföljd.

Förbehåll för tryckfel, felaktigheter och ändringar.

F 30 65 286

Da montare solo in abbinamento al sistema Sound (senza impianto aria condizionata).

Avvertenze per il montaggio

1. La vettura non è predisposta per il montaggio della radio. Per il montaggio del lettore di CD BMW Bavaria Electronic CD viene montato ancora il vecchio relativo kit.

2. Apparecchi radio - fino al 9/89 - o BMW Bavaria C Exclusiv - fino al 9/90 - montati sulla vettura vengono rimpiazzati dal lettore di CD BMW Bavaria Electronic CD. Devono essere usati l'adattatore (1 388 934) e l'adattatore antenna (1 388 950).

3. Apparecchi radio - a partire dal 9/89 - o BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II, BMW Bavaria C Business montati sulla vettura vengono rimpiazzati dal lettore di CD BMW Bavaria Electronic CD.

Si deve usare l'adattatore (8 350 007).

Collegare l'adattatore al contatto a presa del cablaggio supplementare (vedi F 30 65 434).

Attrezzi e mezzi ausiliari occorrenti

Cacciavite con intaglio

Cacciavite con intaglio a croce

Cricco di 1/4 di pollice

Prolunga di 1/4 di pollice

Bussola di chiave fissa di 1/4 di pollice da 8 mm, 10 mm

F 30 65 001

Smontaggio consolle centrale

Sollevare il portacenere posteriore nel senso della freccia dalla consolle centrale.

F 30 65 002

Svitare il dado esagonale (freccia nella figura).

Sganciare la consolle centrale tirandola in avanti.

F 30 65 004

Vetture con cambio elettro-idraulico (EH)

Sfilare la spina d'attacco (freccia nella figura).

F 30 52 042

Tutte le vetture

Sfilare l'illuminazione del portacenere (1) nel senso della freccia (nella figura).

Smontare la consolle centrale.

Smontaggio vano ripostiglio

Vetture con cambio meccanico

Sollevare la cuffia della leva del cambio (1) nel senso della freccia (nella figura).

F 30 52 040

Vetture con cambio automatico

Sollevare la mascherina (freccia nella figura).

F 30 52 055

Svitare le viti con intaglio a croce (1) e smontare il rivestimento della leva selettore (2).

F 30 52 060

Vetture con alzacristalli elettrici

Sollevare l'interruttore (1) degli alzacristalli elettrici e sfilare i collegamenti a spina (2) dall'interruttore (1).

Svitare il dado esagonale (freccia nella figura).

F 30 51 323

Tutte le vetture

Svitare le viti con intaglio a croce (1) dal portacenere anteriore.

Sollevare la consolle del portacenere (2).

F 30 51 324

Sfilare i cavi dall'accendisigari (1) e dall'illuminazione del portacenere (2).

Smontare la consolle del portacenere.

F 30 51 325

Svitare la vite a testa esagonale (freccia nella figura).

F 30 51 326

Girare la chiusura (1) a sinistra e a destra di 90° ed estrarla.

F 30 51 327

Smontare il vano ripostiglio (1) nel senso della freccia (nella figura).

F 30 65 287

Montaggio tuner di CD e lettore di CD

Sfilare la lamina di protezione dall'espanso (1).

Incollare l'espanso sul supporto (2) come mostrato dalla figura.

F 30 65 288

Fissare il ritegno (1) in base al disegno al tuner di CD (2) mediante una vite (3).

Avvertenza per il montaggio

La profondità di penetrazione massima (5 mm) della vite nel tuner del CD non dev'essere superata.

F 30 65 289

Introdurre il tuner di CD (1) nell'incavo (2) del supporto e fissarlo mediante una vite (3).

Avvertenza per il montaggio

La profondità di penetrazione massima (5 mm) della vite nel tuner di CD non dev'essere superata.

F 30 65 290

Inserire il tuner di CD (1) sotto il supporto strumenti in base al disegno e fissarlo mediante la vite (2).

F 30 65 292

Collegare la spina (1) del cablaggio Stereo alla spina (2) dell'adattatore. Adattatore (1 388 934)

F 30 65 293

Collegare il cavo adattatore (1) per l'alimentazione di tensione del mors. 30 dell'elettronica e del mors. 58g dell'illuminazione alla spina (2).

F 30 65 294

La linea di collegamento (1) (tuner di CD) viene fissata in corrispondenza del nastro di marcatura (2) al traversino mediante un serracavo in plastica (3).

F 30 65 295

Montare la linea di collegamento (1) (tuner di CD) dall'ubicazione della radio al tuner di CD.

Infilare il traversino (2) sulla scatola del riscaldamento come mostrato nella figura.

F 30 65 296

Infilare la linea di collegamento (3) (tuner di CD) dell'adattatore (2) sul tuner di CD.

Montare il cavo antenna (1) verso il tuner di CD ed infilarlo sull'adattatore antenna (2).

Adattatore antenna (1 388 950)

Nota

Le spine sono contrassegnate con bandierine.

Nell'infilare la linea di collegamento (3) osservare la marcatura di montaggio (4).

F 30 65 298**Attacchi del lettore di CD "BMW Bavaria Electronic CD"**

1 Linea di collegamento lettore - tuner di CD

2 Connettore altoparlante anteriore sinistro LV

3 Connettore altoparlante anteriore destro RV

4 Connettore altoparlante posteriore sinistro LH

5 Connettore altoparlante posteriore destro RH

6 Connettore positivo e negativo batteria

7 Connettore illuminazione

8 Connettore antenna automatica/inoltre tensione di collegamento dell'amplificatore sistema Sound

9 Connettore alimentazione positiva continua memoria, codice)

F 30 65 434

A partire dal 9/89 il gruppo di cavi è munito di contatto a presa (1). Per il collegamento della radio si deve usare uno degli adattatori seguenti.

Adattatore 4 canale per sistema Sound (8 350 007).

Collegare il contatto a spina (2) dell'adattatore al contatto a presa e fissarlo.

Collegare l'adattatore alla radio (vedi F 30 65 298).

Nota

Per la BMW Bavaria C Exclusiv dal 9/90 vedi pagina 2/2.

F 30 65 297

Montare il supporto di CD (1) ed il lettore di CD (2) in base al disegno ed avvertirne lo scatto di posizionamento.

Le staffe di sbloccaggio (3) vengono usate per lo smontaggio del lettore di CD.

Nota

Il rimontaggio della consolle centrale va effettuato nell'ordine inverso.

Salvo errori di stampa, errori in genere e modifiche.

F 30 65 286

Únicamente debe incorporarse en combinación con Sound-system (sin sistema de aire acondicionado).

Instrucciones para el montaje

1. El vehículo no lleva preequipo para el montaje de radio. Para el montaje del lector CD BMW Bavaria Electronic CD se sigue incorporando el kit de montaje antiguo.

2. Los aparatos de radio montados al vehículo - hasta 9/89 - o BMW Bavaria C Exclusiv - hasta 9/90 - se sustituyen por el lector CD BMW Bavaria Electronic CD. Hay que utilizar el adaptador (1 388 934) y el adaptador de antena (1 388 950).

3. Los aparatos de radio incorporados en el vehículo - desde 9/89 - o BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II, BMW Bavaria C Business se sustituyen por el lector CD BMW Bavaria Electronic CD.

Hay que utilizar el adaptador (8 350 007).

Conectar el adaptador en la hembrilla de contacto del mazo de cables adicional (véase F 30 65 434).

Herramienta y medios auxiliares necesarios

Destornillador de punta recta
Destornillador de estrella
Carraca 1/4"
Prolongador 1/4"
Dado 1/4" e/c 8 mm, 10 mm

F 30 65 001

Desmontar la consola central

Destrabar el cenicero posterior de la consola central en dirección de la flecha.

F 30 65 002

Desenroscar la tuerca hexagonal (flecha). Desenganchar la consola central descorriendo delante.

F 30 65 004

Vehículos con cambio EH

Extraer la clavija de conexión (flecha).

F30 52 042

Todos los vehículos

Extraer la iluminación del cenicero (1) en dirección de la flecha.

Desmontar la consola central.

F 30 52 045

Desmontar el casillero

Vehículos con cambio manual

Destrabar la guarnición de la palanca de cambios (1) en dirección de la flecha.

F 30 52 040

Vehículos con cambio automático

Destrabar la cubierta embellecedora (flecha).

F 30 52 055

Desenroscar los tornillos de estrella (1) y desmontar el revestimiento de la palanca selectora (2).

F 30 52 060

Vehículos con elevallunas eléctricos

Destrabar el mando (1) de los elevallunas eléctricos y desconectar los conectores (2) del mando (1). Desenroscar la tuerca hexagonal (flecha).

F 30 51 323

Todos los vehículos

Desenroscar los tornillos de estrella (1) del cenicero delantero.

Destrabar la consola de cenicero (2).

F 30 51 324

Desconectar los cables del encendedor (1) y de la iluminación de cenicero (2). Desmontar la consola de cenicero.

F 30 51 325

Desenroscar el tornillo hexagonal (flecha).

F 30 51 326

Girar por 90° el cierre (1) a izquierda y derecha y retirarlo.

F30 51 327

Desmontar el casillero (1) en dirección de la flecha.

F 30 65 287

Montar el sintonizador CD y el lector CD

Desprender el folio de protección de la goma espuma (1). Pegar la goma espuma sobre sustentación (2) en la forma que muestra la figura.

F 30 65 288

Fijar el soporte (1) según la figura al sintonizador CD (2) con un tornillo (3).

Indicación de montaje

No debe sobrepasarse la profundidad máxima de penetración (5 mm) del tornillo en el sintonizador CD.

F 30 65 289

Introducir el sintonizador CD (1) en la escotadura (2) de la sustentación y fijarlo con un tornillo (3).

Indicación de montaje

No debe sobrepasarse la profundidad de penetración máxima (5 mm) del tornillo en el sintonizador CD.

F 30 65 290

Colocar el sintonizador CD (1) bajo el soporte de instrumentos según muestra la figura y fijarlo con el tornillo (2).

F 30 65 292

Conectar la clavija (1) del mazo de cables Stereo con la clavija (2) del adaptador. Adaptador (1 388 934).

F 30 65 293

Conectar el cable de adaptación (1) para alimentación de corriente de la electrónica BNE 30 e iluminación BNE 58g con la clavija (2).

F 30 65 294

La línea de interconexión (1) (sintonizador CD) se fija en la cinta marcadora (2) con una sujeción de plástico (3) contra el soporte.

F 30 65 295

Tender la línea de interconexión (1) (sintonizador CD) desde el lugar de montaje de radio hasta el sintonizador CD. Enchufar el soporte (2) en la caja del aparato calefactor según muestra la figura.

F 30 65 296

Enchufar la línea de interconexión (3) (sintonizador CD) y el adaptador (2) en el sintonizador CD.

Tender el cable de antena (1) hasta el sintonizador CD y enchufarlo en el adaptador de antena (2).

Adaptador de antena (1 388 950).

Nota

Las clavijas van identificadas con banderines. Al enchufar la línea de interconexión (3) hay que observar la marcación de montaje (4).

F 30 65 298**Conexiones del lector CD "BMW Bavaria Electronic CD"**

1. Línea de interconexión lector CD - sintonizador
2. Conector para altavoz delantero izquierdo LV
3. Conector para altavoz delantero derecho RV
4. Conector para altavoz trasero izquierdo LH
5. Conector para altavoz trasero derecho RH
6. Conector para batería + y batería -
7. Conector para iluminación
8. Conector para antena automática / a la vez tensión de activación para amplificador de Soundsystem
9. Conector para alimentación de positivo permanente (memoria, código)

F 30 65 434

A partir de 9/89 el kit de cables va equipado con una hembrilla de contacto (1). Para la conexión del radio hay que utilizar uno de los siguientes adaptadores:

Adaptador 4 canales para Soundsystem (8 350 007)

Acoplar el conector macho del adaptador a la hembrilla de contacto y asegurarlo.

Conectar el adaptador al radio (véase F 30 65 298).

Nota

BMW Bavaria C Exclusiv desde 9/90 véase página 2/2.

F30 65 297

Montar el soporte CD (1) y el lector CD (2) según muestra la figura y encastrarlos perceptiblemente.

Los estribos de desbloqueo (3) se necesitan para el desmontaje del lector CD.

Nota

El ensamblaje de la consola central se lleva a cabo en orden análogo inverso al desmontaje.

Salvo error u omisión. Sujeto a modificaciones.

Autorádios BMW Bavaria Electronic CD BMW Série 3 E 30

F 30 65 286

(Para instalação só em combinação com o sistema de quadrafonia (sem instalação de ar condicionado).

Notas para a montagem

1. O veículo não se encontra preparado para a instalação dum rádio, pelo que é necessário continuar a utilizar o antigo jogo de montagem para a instalação do leitor de DC BMW Bavaria Electronic CD.

2. Os aparelhos de rádio até 9/89, ou BMW Bavaria C Exclusiv, até 9/90, instalados no veículo, são substituídos pelo leitor de DC BMW Bavaria Electronic CD, devendo aqui ser utilizados o adaptador (1 388 934) bem como o adaptador de antena (1 388 950).

3. Os aparelhos de rádio até 9/89, ou BMW Bavaria C II, BMW Bavaria C Reverse II, BMW Bavaria C Business, instalados no veículo, são substituídos pelo leitor de DC BMW Bavaria Electronic CD, devendo aqui ser utilizado o adaptador (8 350 007). Ligar o adaptador ao bloco de conectores do chicote de cabos suplementar (veja F 30 65 434).

Ferramental necessário e meios auxiliares

Chave de fendas
Chave para parafusos Philips
Roquete reversível de 1/4 de polegada
Extensão de 1/4 de polegada
Chaves de caixa de 1/4 de polegada, SW 8 mm, 10 mm

F30 65 001

Remoção da consola central

No sentido da seta, remover o cinzeiro posterior da consola central.

F30 65 002

Desaparafusar a porca sextavada (seta). Puxando-a para trás, desenganchar à frente a consola central.

F30 65 004

Veículos com caixa de velocidades EH

Desligar o conector (seta).

F30 52 042

Todos os veículos

No sentido da seta, retirar a iluminação (1) do cinzeiro e remover a consola central.

F30 52 045

Remoção do porta-utensílios

Veículos com caixa de mudanças manuais

No sentido da seta, retirar o fole (1).

F30 52 040

Veículos com caixa de velocidades automática

Retirar o painel protector (seta).

F30 52 055

Desmontar os parafusos Philips (1) e remover a guarnição (2) do manipulo selector.

F30 52 060

Veículos com elevadores eléctricos das janelas

Soltar o interruptor (1) dos elevadores e desligar os conectores (2) do interruptor (1). Desmontar a porca sextavada (seta).

F30 51 323

Todos os veículos

Desmontar os parafusos Philips (1) do cinzeiro da frente e remover a consola (2) do cinzeiro.

F30 51 324

Desligar os cabos (1) do isqueiro e da iluminação (2) do cinzeiro e remover a consola.

F30 51 325

Desmontar o parafuso sextavado (seta).

F30 51 326

A direita e à esquerda, girar de 90° e retirar o botão de fecho (1).

F30 51 327

No sentido da seta, remover o porta-utensílios (1).

Instalação do sintonizador e do leitor de DC

Destacar a folha transparente isolante das placas de espuma (1). Tal como ilustrado, colar as placas ao suporte (2).

F30 65 288

Conforme ilustrado no desenho, fixar o suporte (1) ao sintonizador de DC (2) mediante um parafuso (3).

Nota para a montagem

Não exceder nunca a máxima profundidade de penetração (5 mm) do parafuso no interior do sintonizador de DC.

F30 65 289

Encaixar o sintonizador de DC (1) no espaço (2) do suporte e fixar mediante um parafuso (3).

Nota para a montagem

Não exceder nunca a máxima profundidade de penetração (5 mm) do parafuso no interior do sintonizador de DC.

F30 65 290

Conforme ilustrado no desenho, inserir o sintonizador de DC (1) no painel dos instrumentos e fixá-lo mediante o parafuso (2).

F30 65 292

Ligar a ficha (1) do chicote de cabos da estereofonia à ficha (2) do adaptador. Adaptador (1 388 934).

F30 65 293

Ligar o cabo de adaptador (1) para a alimentação de corrente do sistema electrónico, borne 30, e da iluminação, borne 58g, à ficha (2).

F30 65 294

Mediante um amarrador de plástico (3) fixar a linha (1) (sintonizador de DC) à cinta de marcação (2) na aba de apoio (4).

F30 65 295

Estender a linha (1) (sintonizador de DC) entre o local de instalação do rádio e o sintonizador de DC. Tal como ilustrado, encaixar a aba de apoio (2) na caixa do aparelho de aquecimento.

F30 65 296

Ligar a linha (3) (sintonizador de DC) adaptador (2) ao sintonizador de DC. Estender o cabo da antena (1) até ao sintonizador de DC e ligá-lo ao adaptador de antena (1 388 950).

Nota

As fichas estão identificadas por meio de pequenos rótulos. Ao realizar a ligação da linha (3), tomar atenção à marcação (4) de montagem.

F30 65 298**Ligações do leitor de DC "BMW Bavaria Electronic CD"**

1. Linha dos leitor e sintonizador de DC
2. Conector para alto-falante esquerdo dianteiro LV
3. Conector para alto-falante direito dianteiro RV
4. Conector para alto-falante esquerdo traseiro LH
5. Conector para alto-falante direito traseiro RH
6. Conector para bateria + e bateria -
7. Conector para sistema de iluminação
8. Conector para antena automática/simultaneamente tensão de comando para o amplificador do sistema estereofónico
9. Conector para a alimentação positiva permanente (memórias, código)

F30 65 434

A partir de 9/89, o jogo de condutores está equipado com o contacto de caixa (1). Para a ligação do rádio, é necessário utilizar um dos adaptadores seguintes: adaptador de 4 canais para sistema de quadrfonia (8 350 007). Ligar o contacto de cavilhas (2) do adaptador ao contacto de caixa e bloquear. Ligar o adaptador ao rádio (ver F 30 65 007).

Nota

Veja página 2/2 para o BMW Bavaria C Exclusiv a partir de 9/90.

F30 65 297

Conforme ilustrado no desenho, instalar e encaixar de modo audível os suporte (1) e o leitor de DC (2). Os ganchos de desbloqueio (3) servem para a remoção do leitor de DC.

Nota

Voltar a montar a consola central por ordem da desmontagem.

Ressalvados erros, omissões e eventuais modificações.